



Svet
Evropske unije

Bruselj, 22. september 2014
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2014/0266 (NLE)

13489/14
ADD 1

EEE 71
ESPACE 71
ENV 775
COMPET 531

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	19. september 2014
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Uwe CORSEPIUS
Št. dok. Kom.:	COM(2014) 577 final Annex 1
Zadeva:	PRILOGA k SKLEPU SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014 z dne o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP glede sodelovanja na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode k predlogu za Sklep Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (Program Copernicus)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2014) 577 final Annex 1.

Priloga: COM(2014) 577 final Annex 1



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 19.9.2014
COM(2014) 577 final

ANNEX 1

PRILOGA

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014

z dne

**o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP glede sodelovanja na posebnih področjih,
za katera ne veljajo štiri temeljne svobode**

k

predlogu za Sklep Sveta

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme
v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o
sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
(Program Copernicus)**

PRILOGA

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014

z dne

**o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP glede sodelovanja na posebnih področjih,
za katera ne veljajo štiri temeljne svobode**

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP), zlasti členov 86 in 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti na Uredbo (EU) št. 377/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o vzpostavitvi programa Copernicus in o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 911/2010¹.
- (2) Primerno je, da se sodelovanje držav Efte v dejavnostih, ki izhajajo iz Uredbe (EU) št. 377/2014, začne 1. januarja 2014, četudi je ta sklep sprejet ali je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep priglašena po 10. juliju 2014.
- (3) Subjekti s sedežem v državah Efte bi morali biti upravičeni do sodelovanja v dejavnostih, ki se začnejo pred začetkom veljavnosti tega sklepa. Stroški, nastali zaradi tovrstnih dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2014, se lahko štejejo za upravičene pod enakimi pogoji, kot veljajo za stroške, ki jih imajo subjekti s sedežem v državah članicah EU, pod pogojem da ta sklep začne veljati pred zaključkom zadevnega ukrepa.
- (4) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti tako, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja od 1. januarja 2014 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za odstavkom 8c člena 1 Protokola 31 k Sporazumu EGP se vstavi naslednji odstavek:

- „8d. (a) Države Efte od 1. januarja 2014 sodelujejo v dejavnostih, ki lahko izhajajo iz naslednjega akta Unije:
- **32014 R 0377:** Uredba (EU) št. 377/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o vzpostavitvi programa Copernicus in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 911/2010 (UL L 122, 24.4.2014, str. 44).

¹ UL L 122, 24.4.2014, str. 44.

- (b) Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz točke (a) v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma EGP in Protokolom 32 k Sporazumu EGP.
- (c) Stroški, nastali zaradi dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2014, se lahko štejejo za upravičene od začetka ukrepa v skladu z zadevnim sporazumom o nepovratnih sredstvih ali sklepom o nepovratnih sredstvih, pod pogojem da Sklep Skupnega odbora EGP št. .../2014 z dne ... začne veljati pred zaključkom ukrepa.
- (d) Države Efte polno sodelujejo v vseh odborih Unije, ki pomagajo Evropski komisiji pri upravljanju, razvoju in izvajanju dejavnosti iz točke (a), z izjemo pravice glasovanja.
- (e) Ta odstavek se ne uporablja za Norveško in Lihtenštajn.“

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Uporablja se od 1. januarja 2014.

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

*Za Skupni odbor EGP
Predsednik*

*Sekretarja
Skupnega odbora EGP*

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]